

Te.Si.

Industrie
Cotto Possagno





Industrie
Cotto Possagno

Una tegola all'avanguardia dedicata a veri intenditori: semplicemente perfetta!

TE.SI.¹²

Durevole ed affidabile. È un dato di fatto: la forza di Te.Si. dura nel tempo e si è guadagnata 30 anni di garanzia. L'evoluzione della tegola portoghese supera gelo, grandine, carichi pesanti, arrivando sempre prima. **Facile e veloce.** Il design innovativo, studiato per esaltare la raffinatezza delle linee, consente la posa in tempi record: bastano 12 tegole per metro quadrato per posare tutto il tetto in assoluta sicurezza. Te.Si. inoltre si può

posare sia per file orizzontali che verticali, con un notevole risparmio di tempo e ridotti costi di posa in opera.

Sicura. Te.Si. è stata progettata pensando proprio a tutto: i bordi ad incastro assicurano una maggiore tenuta all'acqua e i canali più ampi migliorano la ruscellazione.

A cutting-edge tile for true connoisseurs: just perfect!

Lasting and reliable. It is a fact: hard-wearing Te.Si. tiles last over time and they have earned a 30-year warranty. The evolution of the portuguese tiles that withstands ice, hail, heavy loads and is always successful. **Easy and quick.** Thanks to the innovative design conceived to highlight the refinement of lines, these tiles can be laid in record time. It takes just 12 tiles per square metre to lay the entire roof quick and safely. Te.Si. can also be laid in horizontal and vertical rows, significantly saving time and minimising installation costs. **Safe.** Te.Si. tiles have been designed taking every single detail into account: Interlocking edges guarantee enhanced water tightness and wider channels improve water draining.



*30 anni di garanzia sono previsti su tutte le finiture, a esclusione di Te.Si. Chiara Stonalizzata Naturale.

*30 years of guarantee are provided on all finishing except the Te.Si. Light Natural.



Ci sono performance che non passano inosservate.

Costruita per mantenere un tetto sempre nuovo, Te.Si. conserva intatte nel tempo le proprie caratteristiche e garantisce prestazioni da record. Realizzata con le pregiate argille di Possagno, Te.Si. è affidabile, robusta e... praticamente perfetta!

Some performances do not go unnoticed.

Built to keep an ever new roof, Te.Si. tiles keep their features unaltered over time and guarantee record performance. Made from the valuable Possagno clays, Te.Si. tiles are reliable, sturdy and... simply perfect!

Te.Si.	
Lunghezza Length	~445 mm
Larghezza Width	~268 mm
Peso Weight	~3,8 kg
Pezzi al m ² * Pieces per m ² *	~12
Passo trasversale Transversal pitch	~220 mm
Passo longitudinale Longitudinal pitch	~375 mm
* In funzione della sovrapposizione * Depending on the overlay	

Velocità di posa. Robustezza.
Bordi e profili più accentuati.
Durabilità.
Bellezza estetica.

Quick laying. Sturdiness.
Edges and profiles more marked.
Durability.
Attractive, beautiful appearance.

LINEA TRADIZIONE



Te.Si. Rossa

cod. RZ01



Te.Si. Chiara Stonalizzata Naturale

cod. CZ01



LINEA PLUS



Te.Si. Ardesia*

cod. AW01



Te.Si. Doppia Stella Alpina*

cod. DZ01



* Il prodotto potrà evidenziare alcuni punti di "non uniformità" del colore in funzione delle sue caratteristiche tecnico-produttive.
* The product may have some points of "non-uniformity" in colour, as a result of its technical and productive features.

In caso di pendenza compresa tra il 30% e il 35% si richiede l'uso di una guaina impermeabilizzante traspirante. La particolare lavorazione di Te.Si. anticata rende ogni pezzo diverso dall'altro, per meglio riprodurre le sfumature ed i colori assunti con il tempo dai tetti antichi. Per migliorare la resa cromatica del manto di copertura, in sede di posa in opera, si raccomanda il prelievo del prodotto da più bancali contemporaneamente. Data la natura del materiale, i colori dei campionari e del catalogo sono indicativi. Pesì e misure possono subire variazioni. Per la messa in opera del prodotto, vedere la scheda relativa. Prodotto conforme alle norme UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 e successivi aggiornamenti e coperto da garanzia subordinata al rispetto delle norme UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10740 e successivi aggiornamenti. La fedeltà di colore, sfumature o tonalità del prodotto al campione scelto è la massima consentita dalle attuali tecnologie, fatte salve le normali variazioni causate dal passare del tempo.

In the event of gradients between 30% and 35%, the use of a waterproofing breathable membrane is required. The special processing of the antiqued Te.Si. makes every piece different, to improve reproduction of the shades and colours taken on with time by ancient roofs. In order to improve the chromatic yield of the roof covering, it is recommended to use products from several different pallets simultaneously. Given the nature of the material, the colours of the samples and catalogue are indicative. Weights and measurements may vary. See the relative card for installation of the product. This product complies with UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 norms and the successive updates and is covered by a guarantee, which is subordinate to respect of the UNI norms. UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10740 and the successive updates. The consistency of the colours, shades and tones of the product sample chosen is the best allowed by current technology, with the exception of normal variations caused by the passage of time.

TE.SI.



L'eleganza della sua linea in raffinate sfumature.

Te.Si. si declina in una collezione completa di colori, nata per sposarsi perfettamente in ogni contesto abitativo.

Elegant lines and refined shades.

Te.Si. tiles have been developed in a full range of colours, created to perfectly match any housing context.

Te.Si.	
Lunghezza Length	~445 mm
Larghezza Width	~268 mm
Peso Weight	~3,8 kg
Pezzi al m ² * Pieces per m ² *	~12
Passo trasversale Transversal pitch	~220 mm
Passo longitudinale Longitudinal pitch	~375 mm
* In funzione della sovrapposizione * Depending on the overlay	

LINEA ANTICA



**Te.Si.
d'Autore**

cod. AZ01



**Te.Si.
Francia**

cod. FZ01



**Te.Si.
Serenissima**

cod. SZ01



**Te.Si.
Vecchia Fornace**

cod. IZ01



**Te.Si.
Veneto Antico**

cod. VZ01



**Te.Si.
Antica Possagno**

cod. PZ01



In caso di pendenza compresa tra il 30% e il 35% si richiede l'uso di una guaina impermeabilizzante traspirante. La particolare lavorazione di Te.Si. anticata rende ogni pezzo diverso dall'altro, per meglio riprodurre le sfumature ed i colori assunti con il tempo dai tetti antichi. Per migliorare la resa cromatica del manto di copertura, in sede di posa in opera, si raccomanda il prelievo del prodotto da più bancali contemporaneamente. Data la natura del materiale, i colori dei campionari e del catalogo sono indicativi. Pesi e misure possono subire variazioni. Per la messa in opera del prodotto, vedere la scheda relativa. Prodotto conforme alle norme UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 e successivi aggiornamenti e coperto da garanzia subordinata al rispetto delle norme UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10740 e successivi aggiornamenti. La fedeltà di colore, sfumature o tonalità del prodotto al campione scelto è la massima consentita dalle attuali tecnologie, fatte salve le normali variazioni causate dal passare del tempo.

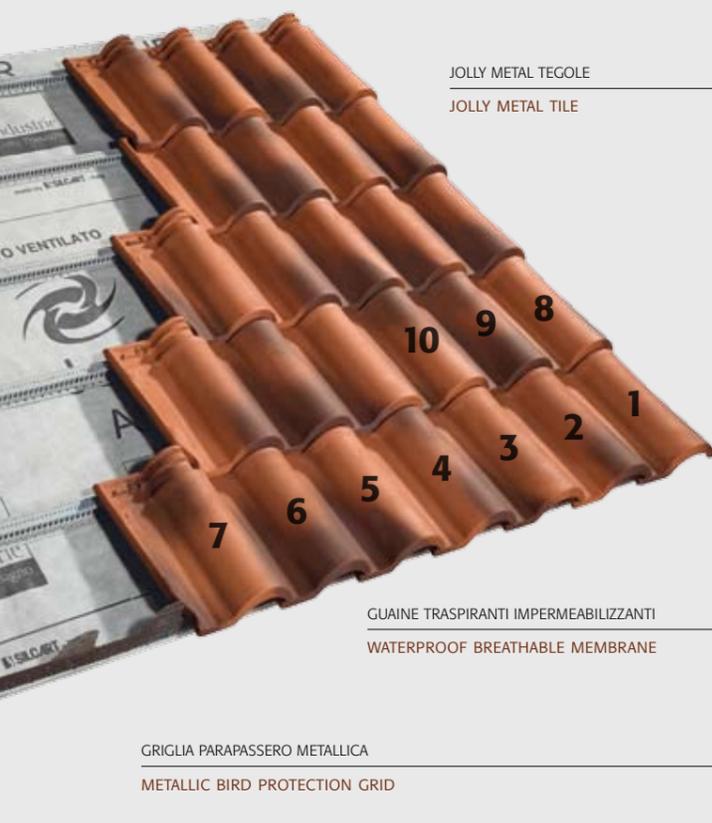
In the event of gradients between 30% and 35%, the use of a waterproofing breathable membrane is required. The special processing of the antiqued Te.Si. makes every piece different, to improve reproduction of the shades and colours taken on with time by ancient roofs. In order to improve the chromatic yield of the roof covering, it is recommended to use products from several different pallets simultaneously. Given the nature of the material, the colours of the samples and catalogue are indicative. Weights and measurements may vary. See the relative card for installation of the product. This product complies with UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 norms and the successive updates and is covered by a guarantee, which is subordinate to respect of the UNI norms. UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10740 and the successive updates. The consistency of the colours, shades and tones of the product sample chosen is the best allowed by current technology, with the exception of normal variations caused by the passage of time.



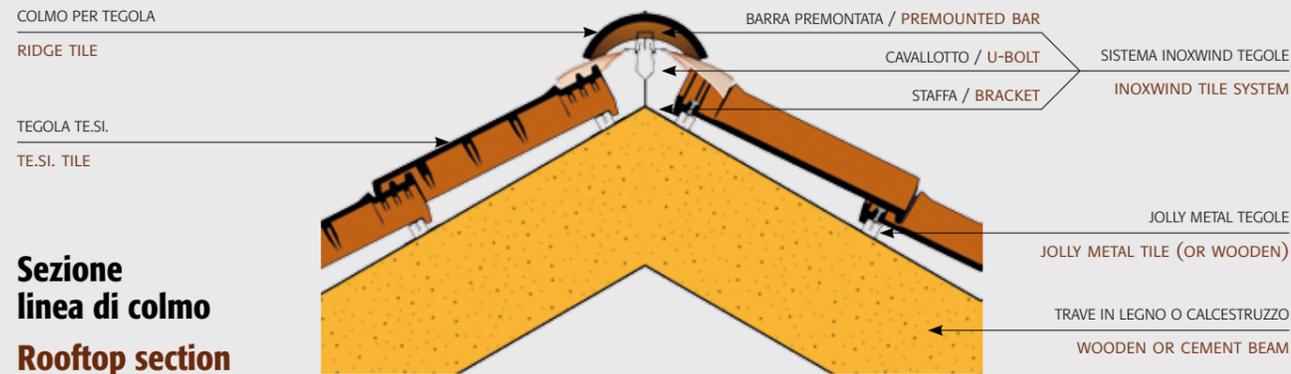
In alto (on top): Te.Si. Rossa | In basso a sinistra (below left): Te.Si. Chiara Stonalizzata | In basso a destra (below right): Te.Si. Rossa

In alto (on top): Te.Si. Vecchia Fornace | In basso a sinistra (below left): Te.Si. Ardesia | In basso a destra (below right): Te.Si. Serenissima

Te.Si. Posa in opera orizzontale Horizontal laying

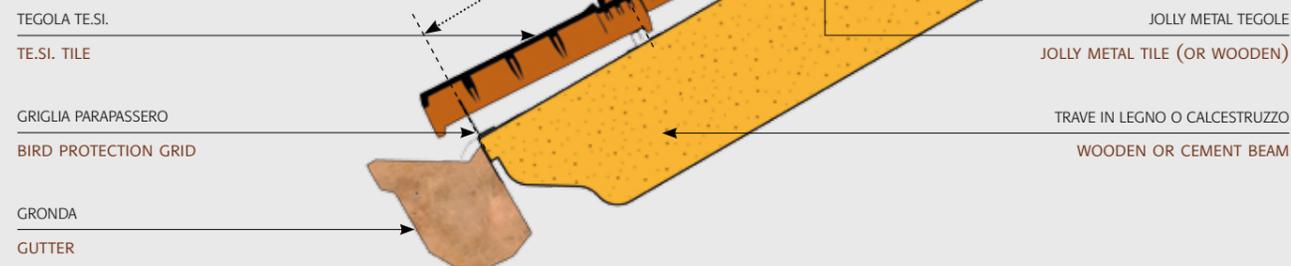


Te.Si. Posa in opera verticale Vertical laying



Sezione linea di colmo Rooftop section

Sezione linea di gronda Gutter line section



In alto (on top): Te.Si. d'Autore

Pezzi speciali Te.Si. Special pieces

LINEA COLMO MAX						
	Colmo Max Max Ridge Tile cod. --20GR	Colmo Max Doppia Testata Max Ridge Tile Double Head cod. --23GR	Finale Colmo Max End Piece Max Ridge Tile cod. --30GR	Frontone Colmo Max Front Piece Max Ridge Tile cod. --80GR	Tre Vie Colmo Max Three Way Max Ridge Tile cod. --40GR	Quattro Vie Colmo Max Four Way Max Ridge Tile cod. --41GR
LINEA COLMO TRADIZIONALE						
	Colmo per tegola tradizionale Ridge Tile for Traditional Tiles cod. --20A	Colmo Doppia Testata tradizionale Traditional Double Headed Ridge Tile cod. --23	Finale tradizionale Traditional End Ridge cod. --30	Frontone per colmo tradizionale Traditional Front Piece Ridge Tile cod. --80	Due Vie tradizionale Traditional Two-Way cod. --42	Tre Vie tradizionale Traditional Three-Way cod. --40
LINEA COLMO TRADIZIONALE						
	Quattro Vie tradizionale Traditional Four-Way cod. --41	Aeratore Te.Si. Te.Si. Aerator cod. --50	Aeratore Te.Si. grande con rete Te.Si. Aerator with grate cod. --50GR	Fermaneve Te.Si. Te.Si. Snow Stopper Tile cod. --71	Laterale destro Right Side Tile cod. --72	Laterale sinistro Left Side Tile cod. --73
LINEA COLMO TRADIZIONALE						
	Sistema Porta Antenna Te.Si. Te.Si. Antenna Holder System cod. --82	Comignolo per sfiato freddo Te.Si. Te.Si. Chimney for cold vent cod. --62	Mezza Tegola Te.Si. Te.Si. Half-Tile cod. --78	Minitec Sottocolmo dritto Minitec Straight Ridge Tile Support cod. --84	Minitec 45° Bifacciale Sottocolmo sinistro/destro 6 pz. al metro Minitec 45° Double Face Tile Left/Right Ridge Tile Support cod. --85DX / --85SX	

* Da non utilizzare per camino con fumi caldi. | * Not to be employed with hot fumes.

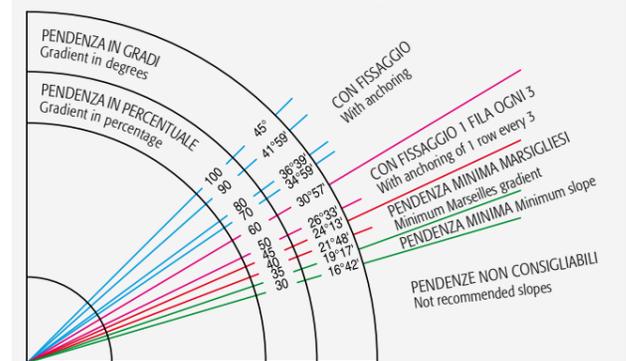
Voci di capitolato

Fornitura di manto di copertura discontinuo in laterizio costituito da tegole caratterizzate da spoiler sulla parte posteriore e rialzi accentuati sui bordi laterali, stampate in cotto di lunghezza ~445 mm e di peso ~3,8 kg, in numero di ~12 pezzi al metro quadrato e comprendente i relativi pezzi speciali, quali colmi, finali, aeratori ecc., a completamento della copertura. Le tegole devono essere fornite della relativa garanzia e rispondere alle prescrizioni della normativa UNI EN 1304 "Tegole di laterizio e relativi accessori" e in generale essere conformi alle normative vigenti e loro eventuali successive modifiche, tipo tegole Te.Si. Industrie Cotto Possagno S.p.A.

Specification sheet

Supply of a discontinuous clay roof covering consisting of tiles with a spoiler in the rear section and marked wedges on the sides, moulded in terracotta, length: ~445 mm, weight: ~3.8 kg; ~12 pieces/sq.m and also including related special pieces, such as ridge tiles, end tiles, aerators etc. to complete the roof. Tiles must be supplied together with the corresponding warranty and meet their requirements of UNI EN 1304 "Clay roofing tiles and fittings" and, in general, they must comply with the regulations in force and their subsequent amendments of the Te.Si. tiles by Industrie Cotto Possagno S.p.A.

Tabella delle pendenze per i manti di copertura in tegole laterizie Chart of slopes for clay roofing tiles



Le pendenze da adottare e le sovrapposizioni sono indicate nella tabella sopra riportata. Per quanto riguarda la forza del vento si fa riferimento alla circolare del Ministero dei Lavori Pubblici che suddivide il territorio nazionale in zone climatiche (Circ. n. 22631 del 24/05/82).

Slopes to be used and overlays are indicated in the table above. Concerning the strength of the wind, refer to the Ministry of Public Works circular that divides the national territory into climatic zones (Circular n. 22631 dated 24.05.82).



Prodotto conforme alle norme UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 e successivi aggiornamenti e coperto da garanzia subordinata al rispetto delle norme UNI, in particolare delle UNI 8178 - 8627 - 9308/1 - 9460 - 10740 e successivi aggiornamenti. La fedeltà di colore, sfumature o tonalità del prodotto al campione scelto è la massima consentita dalle attuali tecnologie, fatte salve le normali variazioni causate dal passare del tempo.

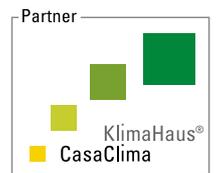
Industrie Cotto Possagno S.p.A. si riserva di apportare modifiche e variazioni al presente catalogo in qualsiasi momento e senza preavviso. Il presente catalogo annulla e sostituisce tutti i precedenti.

This product complies with UNI EN 1304 - 1024 - 538 - 539/1 - 539/2 norms and the successive updates and is covered by a guarantee, which is subordinate to respect of the UNI norms in particular UNI 8178 - 8627 - 9308 - 10740 and the successive updates. The fidelity of colour, shades and tones of the sample product chosen is the maximum level permitted by our current technology, with the exception of normal variations caused by the passage of time.

Industrie Cotto Possagno S.p.A. reserves the right to make modifications and variations to this catalogue at any time, with no advance notice. This catalogue supersedes and cancels all previous editions.



il tetto d'identità®



Il marchio delle grandi industrie del cotto.

INDUSTRIE COTTO POSSAGNO S.p.A.

Via Molinetto, 80 - 31054 Possagno (TV) - Italia - info@cottopossagno.com - www.cottopossagno.com
 Ufficio Commerciale: Tel. +39 0423 920.777 - Fax +39 0423 920.707 - Ufficio Tecnico: Tel. +39 0423 920.701 - Fax +39 0423 920.703
 Cod. Fiscale, P. IVA e Reg. Imp. TV n. 03321030268 - R.E.A. TV n. 262004 - Cap. Soc. € 25.500.000,00 i.v.